

ILEI



Raportaro
de la sekcioj
pri la jaro 2013

KONSILOJ POR PLENSKRIBADO DE LA ENKETILO fare de landa sekciestro:

Ni antaŭdankas pro via kunlaboro raporti al ni. Ni memorigas vin, ke ĉiujara raportado estas laŭstatuta devo de ĉiu sekcio!

Ni starigas demandojn, por ke ni arigu bazajn informojn. **Bazaj konataj informoj pri via asocio jam estas enskribitaj. Se io eventuale tamen ŝanĝiĝis, bv. simple korekti la tekston en la kadreto.**

Ni sendas la enketilon en formato **doc**. La lokoj markitaj per linio _____ estas la lokoj kie vi entajpu viajn respondojn. La enketilo estas kreita en formo de tabelo, do se vi skribos la tekston super la markita linio, la kadreto aŭtomate pligrandigados laŭ la enskribita teksto.

Bv. **laŭeble** ne ŝanĝi la litertipon aŭ grandon – tio helpas al ni kompili la finraporton. La litertipo estas Tahoma je 12pt, kio estas unikod-konforma, do kapablas trakti la Esperantajn supersignojn.

Tahoma estas vaste uzata; se vi ne havas ĝin, uzu Arial **aŭ Times New Roman**. Se vi ial ne kapablas krei unikodajn supersignitajn literojn, bv. uzi "x" post la koncerna litero – ne uzu **zamenhofajn aŭ** malunikodajn solvojn.

Ni celas per tio kiel eble plej aŭtomatigi la pretigon de la raporto, kaj kalkulas je via helpo – ILEI ja ne havas centran oficejon!

Raportoj 2008-2011 konsulteblas en nia ILEI-retejo www.ilei.info sub "Instancoj/Sekcioj". La sugestoj pri raporto-longo estas nur proponoj, skribu tiom multe aŭ malmulte, kiom vi povas aŭ volas. Se iu demando ne validas por via sekcio, lasu ĝin sen respondo.

La temlinio de via mesaĝo kun la alkroĉita dosiero komencu per "LS13" kun aldono de via landnomo.

La dosieron, en formato doc aŭ rtf, bonvolu sendi al la vicsekretario ilei.oficejo@gmail.com **ĝis la 30a de junio 2014. Memkompreneble, la Konsilojn vi rajtas forviŝi.**

Ni promesas, ke viaj respondoj, post redaktado estos publikigitaj rete, ne nur por la komitato kaj membraro, sed por ĉiu, kiu interesiĝas.

Bonvolu memori, ke la ĉiujara raportado estas Statuta devo de ĉiu sekcio!

Antaŭdanke:

La ILEI-sekretariejo

Mirejo Grosjean, ILEI-prezidantino

SEKCIOJ DE ILEI

Albanio: Bardhyl SELIMI, Rruga Fortuzi, nd.9, h.1, ap. 3, AL-1016 Tirana, selimibardhyl@yahoo.com (provizore)

Australio: Jennifer BISHOP, 24/8 Wallen Rd, Hawthorn, AU-3122 Vic., bishop.jennifer699@gmail.com

Belgio: Marc CUFFEZ, Elisabethlaan 295, BE-8400 Oostende, marc.cuffez@telenet.be

Benino: François HOUNSOUNOU, BP 226, BJ-Lokossa-Mono, hounfranc@yahoo.fr

Brazilo: Leysester MIRÓ, rua Jorge Tiburcia 592, Vila Mariana, BR-041-26001 Sao Paulo (SP) leysester@gmail.com

Burundo: Jérémie S ABIYUMVA, BP 170, Rumonge-Burundi, ane_bur@yahoo.fr

Cehio: Jana M ELICHÁRKOVÁ, Polní 938, CZ-696 02 Ratiškovice, melicharkova@quick.cz

Cinio: Gong Xiaofeng, School of Environmental and Chemical Engineering, Nanchang University, CN-330031 Nanchang, arko.gong@qq.com

Danio: Bent Jensenius Højstrupvej 124, DK-2700 Brønshøj, bentjensenius@gmail.com

Finnlando: Sylvia HÄMÄLÄINEN, F.E. Sillanpään katu 2 C 46, FI-33230 Tampere, sylvia.h@kolumbus.fi

Francio: Michel D ECHY, 65 allée de la Crémaillère, FR-59650 Villeneuve d'Ascq, michel_dechy@hotmail.com

Germanio: Zsófia K ÖRÖDY, E-Centro, Grubenhagenstr. 6, DE-37412 Herzberg/Harz, zsofia.korody@esperanto.de

Hungario: József NÉMETH
vd sur p.XX

Italio: Luigia OBERRAUCH MADELLA, via Prampolini 8, IT43122 Parma,

silkovojo@aliceposta.it

Japanio: ISIKAWA Tiekō, Tate 1-6-6-103, JP-353-0006 Sikisi, Saitama-ken,

isksanjo@ff.e-mansion.com

Katalunio: Pedro M. M ARTÍN, Arnau Gatell 2, ES-17300 Blanes, ileicat@hotmail.com

Korea Resp.: LEE Jung-kee, Moklyun Usong Apt. 307-707, Bomke-dong, Dongan-ku, Amyangsi, Kyungki-do, KR-431-070,

esperanto@saluton.net

Kroatio/KEL: Marija J ERKOVIC, Jarunska 6, HR-10000 Zagreb, mjerkovic@net.hr

Kroatio/KEU: Ivan BEKAVACBASIC, Kuslanova 59, HR-10000

Zagreb,

ilei@hes-keu.hr

Kubo: Marta A LONSO GUTIÉRREZ, Kuba E-Asocio, Apartado 5120, CU-10500 La Habana, Cuba, info@esperanto.co.cu

Meksiko: Carlos H ERNÁNDEZ LOARCA, Arco del Triunfo 2019-40 San Pedrito los Arcos, MX-76148 Querétaro México, ilei@esperantomexico.org

Mongolio: Khorloo T SERENDE- JID, Ulanbatoro, distrikto BZD, 825, tserendjd@yahoo.com

Nederlando: Robert Moerbeek, Zwaansmeerstraat 48, NL-1946 AE Beverwijk, moerbeekr@gmail.com

Norvegio: Anne Karin B ONDHUS, Morenefarefaret 8A, NO-4340 Bryne, akbondhus@jkn.no

Pollando: Tomasz C HMIELIK, ul. Jarzebinowa 3/33, PL-21-040 Swidnik, tchmj@wp.pl

Rumanio: Mihai T RIFOI, Str. Principala, Bl.1 Ap.3, RO-527116 Bixad/Jud. Covasna, mihaitrifoi@yahoo.com

Serbio: Radojica P ETROVIC, Bul. oslobodjenja 36, RS-32000 Cacak, radojica.petrovic.rs@gmail.com

Svedio: Agneta E MANUELSSON, Carl Ugglas väg 6, SE-641 37 Katrineholm, agneta.emanuelsson@fro.se

Svislando: Mireille G ROSJEAN, Grand-rue 9. Case postale 9, CH-2416 Les Brenets, mirejo.mireille@gmail.com

Togolando: ATTIOGBE-AGBEMA-DON B., Mensah, T.I.E.To, B.P. 13169, Lomé-Togo, esp.togo@cafe.tg

Ukrainio: Volodimir HORDIJENKO, p/k35, Kijiv-133, UA-01133 volodomir@ukr.net

Usono kaj Kanado: Ronald GLOSSOP, 8894 Berkay Avenue, US-63136-5004 Jennings, MO

rglossop@mindspring.com

Albanio: Bardhyl SELIMI, Rruga Fortuzi, nd.9, h.1, ap. 3, AL-1016 Tirana, bselimi@gmail.com

Australio: Jennifer BISHOP, 24/8 Wallen Rd, Hawthorn, AU-3122 Victoria, bishop.jennifer699@gmail.com

Belgio: Marc CUFFEZ, Elisabethlaan 295, BE-8400 Oostende, flandrio@hotmail.be

Benino: ALOFA Jérôme Charles, 04BP0672 BJ-Cotonou, Rep du Benin, alofkarlo@yahoo.fr

Brazilo: Leysester MIRÓ, leysester@gmail.com

Burundo: Jérémie SABIYUMVA, BP 170, BI-Rumonge-Burundi, ane_bur@yahoo.fr

C'eh'io: Jana MELICHÁRKOVÁ, Polní 938, CZ-696 02 Ratíškovice, melicharkova@quick.cz

C'inio: GONG Xiaofeng, School of Environmental and Chemical Engineering, Nanchang University, CN-330031 Nanchang, arko.gong@qq.com

Danio: Bent JENSENIUS Højstrupvej 124, DK-2700 Brønshøj, bentjensenius@gmail.com

Finnlando: Sylvia HÄMÄLÄINEN, F.E. Sillanpään katu 2 C 46, FI-33230 Tampere, sylvia.h@kolumbus.fi

Francio: Michel DECHY, 65 allée de la Crémaillère, FR-59650 Villeneuve d'Ascq, michel_dechy@hotmail.com

Germanio: Zsófia KÓRÓDY, Esperanto-Centro, Grubenhagenstr. 6, DE-37412 Herzberg/Harz, zsofia.korody@esperanto.de

Hungario: József NÉMETH, Fő u. 41/5, HU-8531 Ihász, jozefo.nemeth@gmail.com

Italio: : Luigia OBERRAUCH MADELLA, via Prampolini 8, IT-43100 Parma, silkovojo@aliceposta.it

Japanio: ISIKAWA Tieko, Tate 1-6-6-103, JP-353-0006 Siki-si, Saitama-ken, isksanjo@ff.e-mansion.com

Katalunio: Pedro M. MARTÍN, Arnau Gatell 2, ES-17300 Blanes, ileicat@hotmail.com

Korea Resp.: PARK Yongsung, 110-dong 902-ho, Daewoo Ian Apt. Samke-dong, Gimhae Si, Gyeongsangnam-Do, KR-621-750, esabpark@korea.com

Kroatio/KEL: Marija JERKOVIĆ, Jarunska 6, HR-10000 Zagreb, mjerkovic@net.hr

Kroatio/KEU: Svijetlana AKIK, Franje Malnara 52, HR-10000 Zagreb, ilei@hes-keu.hr

Kubo: Miguel Angel GONZÁLEZ ALFONSO, Cádiz No. 233 apto. 5 e/ Cruz del Padre y Consejero Arango, Cerro, La Habana, Cuba, info@esperanto.co.cu

Meksiko: Carlos HERNÁNDEZ LOARCA, Arco del Triunfo 2019-40 San Pedrito los Arcos, MX-76148 Querétaro México, ilei@esperanto-mexico.org

Mongolio: Khorloo TSERENDEJID, MN-Ulanbatoro, distrikto BZD, 82-5, tserendjd@yahoo.com

Nederlando: Robert MOERBEEK, Zwaansmeerstraat 48, NL-1946 AE Beverwijk, moerbeekr@gmail.com

Nepalo: Bharat Kumar GHIMIRE, Nepala Esperanto-Asocio, G.P.O. Box 10518, Kathmandu, nespa_bharat@hotmail.com

Norvegio: Anne Karin BONDHUS, Morenefarete 8A, NO-4340 Bryne, akbondhus@jkn.no

Pollando: Tomasz CHMIELIK, ul. Jarzębinowa 3/33, PL-21-040 Świdnik, tchmj@wp.pl

Rumanio: Mihai TRIFOI, Str. Principală, Bl.1 Ap.3, RO-527116 Bixad/Jud. Covasna, mihaitrifo@yahoo.com

Serbio: Radojica PETROVIĆ, Bul. oslobođenja 36, RS-32000 Čačak, radojica.petrovic.rs@gmail.com

Suda Afriko: Emile MALANDA NIANGA, PO BOX 2787 ZA-Cape Town, emalandan@yahoo.fr

Svedio: Agneta EMANUELSSON, Carl Ugglas väg 6, SE-641 37 Katrineholm, agneta.emanuelsson@fro.se

Svislando: Mireille GROSJEAN, Grand-rue 9. Case postale 9, CH-2416 Les Brenets, mirejo.mireille@gmail.com

Togolando: ATTIOGBE-AGBEMADON B., Mensah, B.P. 39, Aneho, TG-Lomé, abiovamensah@yahoo.fr

Ukrainio: Volodimir HORDIJENKO, p/k35, Kijiv-133, UA-01133, volodomir@ukr.net

Usono kaj Kanado: Ronald GLOSSOP, 8894 Berkay Avenue, US-63136-5004 Jennings, MO rglossop@mindspring.com

Vjetnamio: Nguyen THI NEP, 70, B20A, Kim Lien, Dong Ha, VN-Hanoi, Nguyennepa9cfl@gmail.com

Iru al la retejo www.ilei.info. Paĝo Instancoj, Sekcioj. Kie la nomo de la lando estas blua, tio signifas, ke la sekcio havas sian propran retpaĝon.

ILEI-Sekcio - Albanio

Nia sekcio agadas ekde la jaro 1993 enkadre de ILEI.

Gxi aktivis ankaux enkadre de la Albana Esperantista Asocio, fondita en la jaro 1991, kaj reagnoskita oficiale de UEA julie 2013.

Dum cxi tiuj 20 jaroj ni klopodis disvastigi Esperanton en la sino de junularo, propagandi IL per diversaj formoj, eldoni lernolibrojn, traduki en kaj de Esperanto kas.

Ni estas paginta regule la jarkotizon cxe ILEI-kasisto komence de la jaro 2013.

ILEI-Sekcio – Aŭstralio

Jarkunveno, 09-01-2014

1. Raportoj de instruistoj por 2013

Kvinslando, por Toowoomba, Sandra Connors, instruís du virinojn ĉiun ĵaŭdon , 15.00-17.30. Pro lernejoj la klasoj okazis nur 30 foje dum 2013. Sandra instruís per la lernolibro “Presenting Esperanto”. Ĉi tiu libro enhavas 20 ĉapitrojn kun traduktaskoj ambaŭdirekte. Studentino Pam Grey ĉeestis Zamenhofan Feston kaj ankaŭ vojaĝis al Redcliffe por renkonti esperantistojn de Brizbano, Kvinslando.

Toowoomba - Dianne Lukes parolis komence de 2013 al komunuma grupo kaj gajnis ok komencantojn por klasoj ĉiusemajne en biblioteko ĝis la fino de la jaro, kiam restis 4 klasanoj kiuj intencas daŭrigi en 2014.

Toowoomba – Hazel Green vendis plurajn ‘Perkorespondaj Kursoj’ al studentoj. Ŝi rekomendis ke ĉiuj lernu ankaŭ per www.Lernu.net. Hazel ankaŭ helpis pri peto de Demokratia Respubliko, Kongo. Hazel parolis pri instruado ĉe School of Modern Languages, Brizbano, organizita de Crystal Hill por profesiuloj. Hazel diris ke dum la jaro ŝi ankaŭ faris 5 lecionojn por intruista trejnado ĉe www.edukado.net.

Sidnejo- Nicole Else parolis pri uzado de reta komunumo ‘Meet-Up’. Ĉe Esperanto-domo unufoje monate lecionoj estas parto de la kunveno. Unu komencanto, Stephen, membriĝis al Esperanto-Grupo, NovSudKimrujo. Nicole diris ke kelkaj studentoj revenis al la kunvenoj. Jennifer ricevis raporton de Penny Vos kiu esperas instruí al du infangrupoj en la nova jaro, 2014.

SudAŭstralio-Katja Steele raportis pri la diverseco de la kunvenoj kaj Trevor Steele, Komisiisto pri ekzamenoj de AEA parolis pri Elementa Ekzameno kaj Supera Ekzameno fareblaj por kandidatoj dum 3 monatoj.

(SudAŭstralio - Paul Desailly raportis ke li instruas ĉe U3A , Uni SA en Whyalla. La klaso daŭras sed nur iom sukcese. Trevor Steele nun estas la gvidanto kaj intencas veturi per buso unu horon por instrui al 3 komencantoj kaj 1 progresinto(emerita instruisto). Paul ankoraŭ instruas al 4 komencantoj de la sama familio apud Victor Harbor, unu horon sude de Adelajdo La du filoj estas progresintoj kiuj preferas lernadon ĉe siaj komputiloj.)

Viktorio- Jennifer Bishop parolis pri kunvenoj ĉe Melburno-Esperanto-Societo ĉiun lundon dum 2 horoj, kun tradukado ambaŭdirekte kaj instruado de Marcel Leereveld. Jennifer ankaŭ informis pri la valoro de Radio 3ZZZ kaj ŝia agado, nome, helpi perkorespondkursanojn kaj ankaŭ rekomendi www.lernu.net.

2. **Elektio de nova estraro**— Jennifer Bishop parolis pri neceso elekti estraron de Sekcio: reprezentanto, kasisto kaj sekretario. BV kontakti Jennifer pri iu ajn el la postenoj. (Sandra Connors bonkore akceptis la rolon de Kasisto kaj kunlaboreme provverkis ĉi tiun protokolon).

3. **Strategia Plano por 2014-diskutado** Por celebri la centjariĝon de Esperanto, Stefan MacGill pretigas novan kursaron kiu troviĝas en la retejo de ILEI “Kurso Esperanto Etape”, senpaga kurso kiu nun havas 25 etapojn kaj eventuale enhavos 70.

« Talking to the Whole Wide World “- Estos tasko de la Sekcio sekvi la librojn de Penny Vos. Estus tre bone trovi lernejestrojn kiuj havas aktivan instruiston.

www.Edukado.net – estas 4 personoj kiuj regule uzas la retejon, Hazel Green, Katja Steele, Bradley MacDonald (NZ) kaj Jennifer.

www.Lernu.net – 6 personoj uzas . Unu avantaĝo estas la ebleco trovi vortojn en la vortlisto el la angla lingvo.

Daniel Kane kaj Marcel Leereveld en la debato menciis la bezonon serĉi lernejojn en la kamparo kaj paroli al la lernejestro pri la valoro de Esperanto kiel dua lingvo ktp Hejmedukado – Dianne Lukes diris ke unu familio daŭrigas. Jennifer petis kontaktdetalojn pri la organizo.

Aliaj metodoj – Trevor Steele proponis ke oni provu instrui ĉe U3A ĉar la membroj estas pretaj lerni.

Aliaj aferoj – Hazel Green parolis pri ebleco starigi seminarion por trejnado de instruistoj inter ni, por helpi unu la alian. Ni petu al AEA doni al ni sufiĉan tempon dum la venonta AEA Kongreso. Dianne parolis pri la ebleco utiligi Skype. Jennifer menciis ke ekzistas en ILEI konto cxe AEA malgranda sumo por subteni ILEI projekton.

4. **47-a ILEI Konferenco 2014 en Montevideo, Urugvajo, Julio 19-25**

5. **ILEI-Sekcio-Jarkunveno 2015** – espereble okaze de AEA Kongreso/Somerkursaro

ILEI-sekcio - Benino

Jarfina agadraporto

En la 2013a jaroj, la estraro de ilei sekcio ĉefe kadre de la okazigo de la 3-a benina kongreso de Esperanto en kiu okazis seminario. Perretaj komunikadoj kaj fizikaj kunvenoj estis. La eventon kunorganizis Asocio de beninaj Esperantistoj (ABeE- Landa Asocio) kaj sia instrufako kaj la Loka Kongresa Komitato konsistis el membroj de ambaŭ instancoj. Ĝi okazis de la 2-a ĝis la 4-a de aŭgusto 2013 en urbo Lokossa.

En la seminaria parto oni gvidis lingvo-kursoj por tutkomencantoj, komencintoj kaj mezuloj.

Diversaj gramatikaĵoj estis pritraktitaj. Temas pri finaĵoj de substantivo, adjektivo, kaj adverbo. Verbformoj kaj afiksoj ne estis prisilentitaj.

ILEI-Sekcio – Burundo

Raporto de ANEB por la Jaro 2013 (ANEB estas la Landa Asocio)

Cxi jaron, la agado de ANEB ege koncentrigxis je la konstruado de la esperanto centro en Rumonge. Dank'al la helpo de la fondajxo esperanto en Evoluo, ni sukcesis preskaux finkonstrui la centron, kaj plibonigi gxin. Ni iniciatis novan projekton en la centro, pri konstruado de du klascxambroj, kie okazos la instruado kaj nuntempe, la du klascxambroj ekzistas kaj baldaux gxia konstruado finigxos, dank'al la helpo de la Fondajxo esperanto en Evoluo.

Esperantistoj de Rumonge multfoje renkontigxis en la centro, dum la sabataj komunaj laboroj kaj tie beligis la centron per plantado de floroj kaj gazono

La agado de ANEB ne nur limigxis je la konstruado de la centro, la sekretariisto de ANEB kaj kasisto vizitis du klubojn en Rumonge (Lycée Nyamibu) Kaj en Buruhukiro (Lycée Kibasha) kaj tie estis okazo informi la lernejestrojn kaj lernantojn pri esperanto kaj pri la centro, kiu havas multajn facetojn : Biblioteko, oficejo de ANEB, ...

En januaro, la Prezidanto de JEBUO S-ro Mlossi Saidi vizitis radielsendejon de SALAMA kaj parolis pri Esperanto. La elsendo estis auxskultita dufoje en la semajno.

En Kiremba universitato kie Justin, la Prezidanto de la sporta sekcio de ANEB, studas okazis renkontigxoj kaj esperanto kursoj. La junuloj en tiu universitato decidis krei sportan klubon kaj ili alvokas helpon al cxiuj, kiuj povas iel helpi.

La Prezidanto de ANEB vizitis la klubon de Kiremba mezgrada lernejo kaj sekvis la evoluon de la projekto pri bredado de porko. La porkido kreskis kaj la kaso de la klubo estas suficxa mono por nutrigi la porkidon. Porinforme, je la pasintjara subvencio, ANEB donis 100 euxroj al la klubo por la projekto, kaj ni esperas ke la projekto estos profitdona por la klubo kaj por ANEB.

En Bubanza, la instruado normale okazis, kaj la projekto pri kaprobredado estas en bona stato. Raportoj montras ke esperantistoj de Bubanza estas subtenindaj.

En Gasanda, la reprezentanto de Kluboj(gasandaj kluboj) vizitis la Prezidanton de ANEB en Kiremba kaj dum tiu vizito okazis diskutoj pri plifortigo de la movado en cxi regiono. ANEB jam donis al la gasandaj esperantistoj komputilon kaj subvenciis projekton pri komerco en la regiono. Nun la regiono bezonas modemon por ke esperantistoj retumu.

En Ngozi, pro invito de junaj komencantoj en la seminario en 2012 de esperanto en Rumonge. La provinco de Ngozi rapide disvolvigxas kaj felicxe ankaux esperanto ne estis forgesita. Gilbert NIYUKURI, Sekretario de JEBUO nun studas en la universitato de Ngozi kaj lia esperanta agado estas aplauxdinda. Kluboj starigxis, esperantistoj multogxis kaj por helpi la tieajn agemajn esperantistojn, ni planas okazigi seminarion en cxi regiono en la septembro ; kaze ke financo ne estos obstaklo.

En Makamba, dank'al diligenta laboro de Cedrick IRAKOZE, la klubaj agadoj plifortigxis.

Junuloj konstatis ke ne suficxas nur lerni esperanton, sed indas ankaux uzi gxin en diversaj projektoj. Nun, Cedrick jam produktis 5 muzikojn kaj la junularo tie planas produkti filmon en Esperanto.

En Magara, poste rehejmenigxo(el la rifugxejo) ; S-ro Posper starigis 2 klubojn en lernejoj kaj alia por ne lernejanaj kaj plenkreskuloj. ANEB subtenis lian agadon per sendado de libroj

kaj aliaj lernomaterialoj.

Auxdigxis Esperanto esplodo en Rutana provinco, en 2012, partoprenis la seminarion 10 esperantistoj de Rutana kaj poste tio, ili vidis ke ili ne estas solaj. Ilia partopreno motivigis ilin kaj kreigxis 4 novaj kluboj en cxi region. En 2013, ankoraux de Rutana, partoprenis la seminarion en Rumonge 10 esperantistoj kaj cxi foje ili ne estis komencantoj. Tio montris al ni ke esperantorenkontigxo ege gravas por komencantoj kaj la nuna strategio estas organizi arangxojn en diversaj regionoj, rotacie.

En la cxefurbo, dank'al laboro de Mlossi Saidi(kiam li ankoraux estis en Bujumbura), estis varbitaj novaj junuloj. Kelkaj el ili partoprenis la seminarion en Septembro 2013 kaj ili estis brilaj. La septembran seminarion ankaux partoprenis esperantistoj el Ngozi, Kayanza, Rutana, Burambi, Buyengero, Ruyigi kaj tio montras al ni ke esperanto ankaux ekzistas en cxi regionoj malgraux manko de regula raportado.

Partoprenis la 5-a Afrika kongreso de Esperanto en Benino, la Prezidanto de ANEB kaj lia partopreno estis ege utila por la movado burunda kaj regiona. Nun, ekis kunlaboro inter burundaj esperantistoj kaj Dro WANG por lerni la hjumeo terapio, venis informoj pri organizo de SPAMO, IJK, ILEI konferenco....

Malgraux tio, pro tempomanko kaj manko de financo (subvencio estis malpliigita), ne okazis fizika kunsido de cxuij estraro , cxuij decidoj okazis rete kaj telefone poste grupa kunsido(estraranoj de Bujumbura kaj estraranoj de Rumonge).

Perspektivoj :

- Bonvenigi SPAMON
 - Okazigi instruseminaron en Ngozi,
 - Organizi Nacian Kongreson por renovigi la estraron de ANEB kaj de gxiaj sekcioj,
 - Peti librojn por la biblioteko,
 - Okazigi perkorespondajn kursojn
 - Instigi burundajn esperantistojn uzi interreton,
 - Plifortigi informadon,
 - Okazigi estrarkunsidon
- por ekipi la centron, ANEB petas al la donacantoj lernolibrojn kaj aliaj instru-materialojn.

SABIYUMVA Jérémie kaj NTAHONSIGAYE Hasano



RAPORTO
de la landa sekcio
pri la jaro 2013

Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj

DANLANDO

Nomo kaj mallongigo en
Esperanto:

Dana sekcio de ILEI

Nomo kaj mallongigo
nacilingve:

Jaro de fondo / Jaro de aliĝo al
ILEI:

2006

Jura statuso:

Rilato kun Landa Asocio de
UEA:

Ege densa kunlaboro

Membro-nombro fine de 2013
sume:

18

Membro-nombro fine de 2013
detale:

paperaj IPR-abonantoj

4

retaj IPR-abonantoj

14

honoraj membroj

0

dumvivaj membroj

0

subtenitoj el la Koleghelpa
kaso

0

Nombro da rajtigitaĵoj /
nomumitaĵoj komitatanoj por
2013:

Nomoj de rajtigataj / nomumataj komitatanoj por 2013:	2
Oficiala hejmaĝo:	ne
Oficiala ret-adreso:	ne
Retgrupo:	ne
Revuo sekcia:	ne
Enlanda membrokoto:	0
Nuna estraro de la sekcio:	sekciestro: nomo adreso retadreso Bent Jensenius Højstrupvej 124. DK-2700 bentjensenius@gmail.com
	vicprezidanto: nomo adreso retadreso Ileana Schrøder Vestavej 4 DK-2770 Kastrup Ileana.schroder@mail.dk
	kasisto: nomo adreso retadreso Arne Casper Bryggervangen 70 DK-2100 arnecasper@dbmail.dk
=== AGADO ===	
Propraj aranĝoj dum 2013:	2 kursoj
Aranĝoj de aliaj kie la sekcio aperis:	
Propraj projektoj dum 2013:	Reklamado por la kursoj
Sekciaj kontaktoj kun ne-Esperantistaj organizoj kaj projektoj:	ne
Konata E-instruado en via teritorio:	Instruado laŭ la lernolibro de Stano Marcek



Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj

RAPORTO
de la landa sekcio
pri la jaro 2013

FINNLANDO

Nomo kaj mallongigo en
Esperanto:

Esperanto-Ligo de Finnlandaj Instruistoj ELFI

Nomo kaj mallongigo nacilingve:

Suomen opettajien esperantoyhdistys ry

Jaro de fondo / Jaro de aliĝo al
ILEI:

1921/1950

/Jura statuso:

registrita societo

Rilato kun Landa Asocio de UEA:

membrosocieto de

Esperanto-Asocio de Finnlando EAF

Membro-nombro fine de 2013
sume:

21

Membro-nombro fine de 2013
detale:

paperaj IPR-abonantoj

6

retaj IPR-abonantoj

15

honoraj membroj

1

dumvivaj membroj

-

subtenitoj el la Koleghelpa
kaso

-

Nombro da rajtigitaĵoj / nomumitaĵoj
komitatanoj por 2013:

du

Nomoj de rajtigitaĵoj / nomumitaĵoj
komitatanoj por 2013:

	Sylvia Hämäläinen, Synnöve Mynttinen	
Oficiala hejmpaĝo:	www.esperanto.fi/elfi	
Oficiala ret-adreso:	sylvia.h@kolumbus.fi	
Retgrupo:	-	
Revuo sekcia:	Interligilo (informilo)	
Enlanda membrokotizo:	5 €, 8 €	
Nuna estraro de la sekcio:	sekciestro: nomo	Sylvia Hämäläinen
	adreso	F.E. Sillanpään katu 2 C 46
	retadreso	33230 TAMPERE
		sylvia.h@kolumbus.fi
	vicprezidanto:	Raita Pyhälä
	nomo	Ali-Anttilantie 2 E 36
	adreso	05840 HYVINKÄÄ
	retadreso	saliko@kase.fi
	kasisto: nomo	Terhi Laaksonen
	adreso	Orimuskatu 79 B 4
	retadreso	33580 TAMPERE
		terhi.k.l@luukku.com
=== AGADO ===		
Propraj aranĝoj dum 2013:	-	
Aranĝoj de aliaj kie la sekcio aperis:	La dua tutmonda KER-ekzameno	
	Somera kurso de EAF	
Propraj projektoj dum 2013:	-	
Sekciaj kontaktoj kun ne-Esperantistaj organizoj kaj projektoj:	-	

Konata E-instruado en via
teritorio:

-

ILEI-Sekcio – GERMANIO AGEI

Bonvolu legi la aldonitajn konsilojn pri plenskribo. Limdato por raporti: Mar 31, 2014.

Nomo kaj mallongigo en Esperanto:

Asocio de Germanaj Esperanto-Instruistoj / AGEI

Nomo kaj mallongigo nacilingve:

_____ X
sama kiel pasintjare

Jaro de fondo / Jaro de aligo al ILEI:

_____/_____
sama kiel pasintjare X

Jura statuso:

_____ X
sama kiel pasintjare

Se la sekcio havas juran registrigon, bv. doni la lokon, instancon kaj daton de tiu registrigo.

Rilato kun Landa Asocio de UEA:

_____ X
sama kiel pasintjare

Ekz.: cu integra parto, en kunlaboraj rilatoj au plene sendependa de gi?

Membro-nombro fine de 2013:

Sume: ____84____. Detale: paperaj ____74____, retaj ____10____, aliaj (HM,DM)
_____.

Bv. informi nin se vi havas enlandajn membrojn, kiuj ne apartenas al ILEI-internacia.

6 familianoj kun sama adreso, kiuj ne pagas plenan membrokotizon kaj ne ricevas IPR de ILEI, do la landa listo enhavas 84 membrojn.

Nombro da rajtigitaj / nomumitaj komitatanoj por 2014:

____4____. Per aparta deklaro vi nomumu ilin!

(kalkulu laŭ membronombro fine de 2012: 5-14: 1; 15-34: 2, 35-49: 3, pli ol 50: 4.)

Retejoj kaj kontaktiloj sekciaj:

Oficiala hejmpago: [_http://esperanto.de/agei](http://esperanto.de/agei)

Oficiala ret-adreso: zsafia.korody@esperanto.de

Ce la retadreso bv. diri al kiu funkciulo gi indikas. Se vi havas retejon,
kiu prizorgas gin: Zsófia Kóródy
kiomofte vi gisdatigas gin: lau bezono, se estas gravaj novaĵoj au gravaj sangoj
kiujn planojn vi havas ampleksigi gin?
Se ne, cu vi planas lanci retejon? Cu vi farus tion, se vi havus teknikan helpon de au pere de ILEI?

Cu via sekcio havas retgrupon: _____ jes _____
Se jes, cu vi pretas permesi al la internacia ILEI dissendi rekte mesaĝojn al viaj membroj? ne
Se ne, kiel vi plusendas al viaj membroj mesaĝojn de ILEI?
prezidanto de AGEI, Zsófia Koródy plusendas mesaĝojn al la listo

1
Revuo sekcia: _____ X
sama kiel pasintjare

Se via sekcio eldonas fizike presatan au retan bultenon, bv. doni gian nomon, redaktoron, retadreson, oftecon kaj ampleksojn.

Enlanda membrokotizo:
_____25 EUR, pro la altigita ILEI-kotizo ekde 2012 restas 5 EUR/membro por landa agado

Se la
enlanda kotizo estas pli ol la internacia, bv. indiki kiun parton vi retenas por landa agado.

Nuna estraro de la sekcio:
_____ X
sama kiel pasintjare

Laueble aldonu retadresojn, adresojn kaj funkciojn.

Mandato-periodo, tempo de la sekvaj elektoj:

elektoj okazos en junio 2014, pro demisio de unu estrarano nova membro estos elektita la mandato de la komitatanoj daŭros ĝis marto 2015

===

Agado

===

6 ĝis 10 linioj da klarigoj bonvenas; ligoj al pli longaj raportoĵoj bonvenas.

AGEI estas komunitila asocio, agadas por interkomprenigo de popoloj, edukado al paco kaj toleremo. La asocio helpas la lernejan kaj universitatan instruadon de Esperanto, proponas internaciajn amikajn kontaktojn inter lernantoj de Esperanto, instigas al internacia intersango de lernantoj, zorgas pri trejnado de Esperanto-instruistoj, ellaboras kaj disvastigas esperantajn instru- kaj ekzamenmaterialojn, rekomendas lingvajn ekzamenojn ankaŭ lau internaciaj normoj, kunlaboras kun similaj internaciaj fakorganizajoj, estas alparolpartnero por la ministerio pri edukado rilate al Esperanto-instruado.

AGEI organizas fakajn kunvenojn, instigas al verkado de fakaj artikoloj kaj fakliteraturo, donas fakajn servojn al siaj membroj.

Gravas ankaŭ la konsultado pri instruagado, metodika-didaktika helpo por gekolegoj, spertintersango pri lerneja kaj eksterlerneja Esperanto-instruado.

Propraj arangoj dum 2013:

La plej grava evento de la jaro estis la organizado de la 46-a ILEI-konferenco en Herzberg am Harz (urboparto Sieber). Informoj: <http://ilei-konferenco.esperantourbo.de/page.php?pid=51716637>

Aligis al ĝi 106 personoj (87 plenkreskuloj kaj 19 gejunuloj) el 29 landoj, 5 kontinentoj.

Bedaŭrinde kelkaj ne povis alveni, sed kun preskaŭ cent partoprenintoj el pli ol dudek landoj ĝi estis unu el la plej grandaj konferencoj en la lastaj jardekoj. Abundis altnivelaj fakaj prelegoj, interesaj kunsidoj, diskutoj, kulturaj kaj turismaj eventoj.

Specialaĵo de la konferenco estis la metodika-instrukapabliga trejnsesio far Katalin Kováts. (edukado.net), la seminario pri konfliktsolvado far Sabine Trenner kaj la Paralele organizita 8a Somera Arbara Lernejo (SALO) kun partopreno de la gemelurbaj lernantoj kaj instruistoj el Herzberg kaj Góra, Pollando. Ĝi donis bonan eblecon por interagado inter lernantoj kaj instruistoj, kaj sukcesan intersangeblon de instruspertoj.

Dum la kongreso eblis trapasi la B2 kaj C1 nivelajn KER-lingvoekzamenojn de UEA-ITK.

2

Arangoj de aliaj kie la sekcio aperis:

Dum la Germana Esperanto-Kongreso en majo 2013 en Nürnberg AGEI havis sian jarcefkunvenon. Temis cefe pri la preparlaboroj por la plej grava evento de la jaro: organizi la 46an ILEI-konferencon en Herzberg/Sieber en julio 2013. Krome audigis raporto pri kapabligado kaj pluklerigado de instruistoj, kiun realigas Germana Esperanto-Centro en Herzberg am Harz, pri gemelurbaj agadoj de instruistoj kaj lernejoj, kaj pri sukcesaj EUprojektoj, en kiuj engagigas lernejoj, instruistoj kaj plenkreskuloj, ekestas kontaktoj kun alilandaj gekolegoj, spertintersango inter fakuloj pri insturado kaj edukado.

En aprilo 2013 reprezentanto (prezidanto) de AGEI, Zsófia Kóródy gvidis KERlingvoekzamenojn en Gresillon.

Dum UK en Rejkjaviko, Islando, prelegis prezidanto de AGEI, Zsófia Kóródy kaj rakontis pri sukcesaj lerneaj agadoj dum la Tago de la Lernejo kaj raportis pri la regula organizado de Someraj Arbaraj Lernejoj (SALO) dum la kunveno de laborgrupo por gemelurba agado.

Propraj projektoj dum 2013: Nova iniciato kun Interkultura Centro Herzberg (sub gvido de Peter Zilvar) estis la ellaboro de kontaktoj kun la kleriginstitucio Ländliche Erwachsenenbildung, **LEB** (Landa Plenkreskula Klerigado) kaj la subskribo de kontrakto por realigi tutjaran kurs- kaj programoferton kun variaj temoj, prelegoj, prezentadoj, organizado de t.n. Interkulturaj Vesperoj. La agnosko estas grava atingajo, kiu ebligas montri la kulturperantan, edukan rolon de la internacia lingvo Esperanto.

Malgrau la strebado por organizi en 2013 agnoskitan klerigsemajnon, lingvolernadon (Bildungsurlaubswoche) kadre de popola altlernejo (KVHS) en Osterode ne sukcesis atingi la bezonatan nombron de partoprenantoj. Tamen, la lingvokurso sukcese realigis en Interkultura Centro Herzberg.

Projektoj de aliaj en kiuj la sekcio kunlaboris:

Grava atingajo de gimnaziaj instruistoj estis, ke en Germanio en du lernejoj sukcese realigis internacia kunlaboro de lernantoj enkadre de Comenius-projektoj, kiuj ricevis europian subvencion por dumjara agado kaj por la partopreno en vizitoj al la partneraj lernejoj, konatigo kun la vivo, interesajoj en la partneraj landoj.

Gymnasium Winterberg (sub gvido de Christof Krick) en Comenius-projekto kunlaboris kun lernejoj en Polski Trzbiech (Bulgario, projektgvidanto), Gherla (Rumanio), Lucca (Italio) kaj Mazeikių (Litovio). Post sukcesaj renkontigoj en 2013 la projekto finigos en somero 2014.

La alian Comenius-projekton ellaboris kunlaborantoj de Interkultura Centro Herzberg (Ewa Kukińska kaj Zsófia Kórády) por la EMA gimnazio en Herzberg, mezlernejo G. Grassa en Mazara del Vallo, Italio kaj faka mezlernejo M. Pálffy en Győr, Hungario. La dumjara kunagado estis tre harmonia, en 2013 okazis vizitoj al Italio kaj Hungario, la projekto finigos en somero 2014.

Detaloj, informoj, raportoj aperadas ĉe <http://comenius.esperanto-urbo.de/>

3

En EU-projekto partoprenas ankaŭ plenkreskuloj, gekolegoj: ekz. en Grundtvig-projekto, kiu komencigis en aŭtuno 2013 kun partopreno de Germana Esperanto-Centro (sub gvido de Peter Zilvar), Fondado edukado.net el Nederlando, Centro de Interkultura Edukado el Pollando kaj Kultura Esperanto-Asocio el Hungario. La preparlaboroj estis sukcese plenumitaj en 2013 por organizi reciprokajn vizitojn en 2014, kaj estis komencita komuna retpagaro <http://kulturdiverseco.esperanto-urbo.de/projekto/> por kolekti materialojn, fotojn, filmojn kaj informi per tio pri la farataj paŝoj.

Varba agado en Esperanto kaj naciaj lingvoj:

Bona varbado estas la anoncoj pri Esperanto-kursoj en la programkajeroj de Popolaltlernejoj (VHS). Tiuj atingas dek-, ĉe centmilojn da legantoj, familiojn, vastan publikon. Ĉe se poste ne realigos kurso pro manko de sufiĉaj partoprenantoj, la legantoj povas legi pri Esperanto kaj ekscii pri kursoferoj.

Varbado Esperantlingva kaj germanlingva okazas per la gazeto de GEA Esperanto aktuell, tra naciaj kaj internaciaj dissendolistoj, per retpagoj, Facebook kaj alvokoj por membrigo okazadas ekz. dum grandaj Esperanto-renkontigoj, kongresoj enlandaj, dum studsesioj aranĝataj en Germana Esperanto-Centro/Interkultura Centro Herzberg <http://ic-herzberg.de>.

ILEI ekhavis la neplan bezonon je nacilingvaj varbiloj, ekz. por la reprezentigo en kunsidoj de UNESCO. Ankaŭ en 2013 sukcese okazis partopreno en sesio en Parizo. Sekciaj kontaktoj kun ne-esperantistaj organizoj kaj projektoj: AGEI regule kunlaboras pere de pluraj siaj instruistoj kun popolaltlernejoj (VHS).

En kelkaj urboj, ekz. en Arnstadt-Ilmenau (Bernhard Schwaiger), Hameln (Klaus Santozki), Werl (Wolfgang Loose) alvokis per la regiona popolaltlernejo kaj anoncis Esperantolingvokurson.

AGEI

per sia hejmpago <http://esperanto.de/agei>

ofertas helpon al gekolegoj, disponigas modeltekstojn por tiaj alvokoj.

Konata E-instruado en via teritorio:

Lau ricevitaĵ informoj lerneja instruado okazis en Herzberg am Harz, Erfurt, Winterberg kaj Kassel. AGEI ne mem listigas la kursojn, sed alvokas ĉiujn gekolegojn de bazaj kaj mezgradaj lernejoj, plenkreskulaj kursoj kaj studrondoj en universitatoj registri siajn kursojn kaj detalojn pri la instruado ĉe <http://edukado.net>.

Granda sukceso en universitatnivela edukado estas la lernogrupoj en Universitato Emden, kie en ĉiu semestro sub gvido de Sebastian Kirf dekoj da studentoj konatigas kun Esperanto kaj pluraj el ili elektas ankau la sekvasemestran daurigan fazon.

Ankau en Münster kaj Stuttgart regule okazas universitataj Esperanto-kursoj gvidataj de Rudolf Fischer resp. Johannes Mueller.

Aliaj atingoj en 2013

Grava atingo en 2013 estis la sukcesa organizado de la 46a ILEI-konferenco, pri kiu detaloj estas daŭre legeblaj sur la konferenca retpagaro <http://ilei-konferenco.esperanto-urbo.de>

Ni gojas, ke du studentoj enskribigis kaj plenumas siajn studojn en la Universitato Adam Mickiewicz Universitato en Poznań, Pollando.

Bona atingo en 2013 estis la regula informado de nia membraro, kaj la restanta membronombro de nia asocio.

ILEI-Sekcio - Japanio

Nomo kaj mallongigo en Esperanto: Japana Sekcio de ILEI/ILEI-JP

Nomo kaj mallongigo nacilingve: 国際エスペ란ティスト教育者連盟日本支部

Jaro de fondo / Jaro de aliĝo al ILEI: 1986/2010(reorganizita)

Jura statuso: ne

Rilato kun Landa Asocio de UEA: kunlabora kun Stud-eduka fako de JEI

Membro-nombro fine de 2012:

Sume: 29 Detale: paperaj 14, retaj 14, aliaj (DM) 1

Nombro da rajtigitaĵ / nomumitaĵ komitatanoj por 2013: 2

Retejoj kaj kontaktiloj sekciaj:

Oficiala hejmpaĝo: <http://ilei.jp>

Prizorgas belmonto (s-ro YAMASITA Tisihiro) kaj gxisdatigo ofte okazas.

Ĉu via sekcio havas retgrupon: ileijp@googlegroups.com

Gxi tamen estas malfermita nur por membroj. Se ILEI volas dissendi rekte mesagxojn al niaj membroj, unue kontaktu sekciestron, kaj poste ni transsendos ilin en nia retgrupo.

Revuo sekcia: retan bultenon "LUCERNO" ni eldonas kelkfoje jare, neregule. Redaktas

s-ro MATUKI Yoshinobu, myoshi@abelia.ocn.ne.jp

Enlanda membrokotizo: 500JPY

Nuna estraro de la sekcio:

Sekciestro: ISIKAWA Tiekō isksanjo@ff.e-mansion.com

Sekretario : KINUGASA Hirosi kinuhiros@yahoo.co.jp

Kasisto: ISINO Masayo isino.masayo@nifty.com

Redaktoro: MATUKI Yoshinobu myoshi@abelia.ocn.ne.jp

Mandato-periodo, tempo de la sekvaj elektoj: 2 jaroj, la sekva elekto okazos

en septembro, 2015

=== *Agado* ===

Propraj aranĝoj dum 2013:

1. Okazigo de kelkaj programoj por lernantoj dum la 100-a Japana Esperanto-Kongreso.
2. Sekcia kunsido dum la 100-a JEK.

Propraj projektoj dum 2013:

Oktobre ni eldonis 1000 ekzemplerojn de la japanlingva versio de "Malkovru Espernton". El ili 750 estis disdonitaj senpage al cxiuj aligxintoj al la 100-a JEK. La restan 250 acxetis Japana Esperanto-Instituto por vendi. S-ro Stano Marcxek multe helpis cxe eldona laboro kaj ni presis ilin en Slovakio. Jam en la fino de 2013 elcxerpigxis la unua 1000 ekz.-j, kaj ni planis presi pliajn 1000 cxi-foje en Japanio.

Projektoj de aliaj en kiuj la sekcio kunlaboris:

La 3-a ILEI-Seminario en Orienta Azio (ISOA) en Koreio (2013.01.21-01.14): cxeestis kvar personoj el nia sekcio, inter ili prelegis ISIKAWA Tiekō kaj belmonto (YAMASITA Tosihiro) .

Varba agado en naciaj lingvoj: ni varbis membrojn diversmaniere. Sxajnas, ke rekta

kontakto plej efikas.

Konata E-instruado en via teritorio:

Esperanto-instruado en Ikedakita Supermezlernejo, Osaka

Tre bedaŭrinde 2013 estis la lasta jaro de oficiala E-instruado en la lernejo. Nun en Japanio ne troviĝas lernejoj, kie oni instruas Esperanton kiel oficialan lernobjekton.

Aliaj atingoj en 2013:

ILEI-JP konsentis, ke la 4-a ISOA okazu en Japanio: gxi okazos en OOMOTO-centro en Kameoka, Kioto de 2014.10.07-10.11.

=== Historio kaj Estonto ===

Historio:

Momente ni ne havas planon verkigi historion de nia sekcio.

Perspektivoj por 2014

Membro-nombro:

Dum la lastaj du-tri jaroj kreskas la nombro de ILEI-anoj, ecx se tre malgrande. Ni esperas, ke niaj novaj arangxoj kunlaborataj kun JEI altiros interesojn de homoj. La nombro de abonantoj de *Juna Amiko* estas tre malgranda, eble malpli ol dek, inkluzive de kvar-kvin membroj de nia sekcio. JEI estas peranto de la revuo, tamen anakux ni alvokas la abonon.

Agado:

Ni intencas havi kelktagan trejnseminarion aux similan seminarion, kunlabore kun JEI, por plialtigi la kapablon de tiuj, kiuj instruas Esperanton.

Enketila plenskribinto:

ISIKAWA Tieko, sekciestro, 2014.04.18

ILEI SEKCIO - KROATIO UPE / KEL

PREZIDANTINO : MARIJA JERKOVIĆ

JARO DE FONDO: 2007

ALIGXO AL ILEI 2007

JURA STATUSO: CIVITANA SOCIETO

SOCIETO NOMIGXAS: UNUIGXO DE PRELEGANTOJ DE ESPERANTO (UPE)

KUN LANDA ASOCIO: SOCIETO ALIGXINTA AL KROATA ESPERANTO LIGO (KEL)

AGADO:

1. JARKUNVENO : MAJO 2013 EN RIJEKA

2. DEKLAMKONKURSO (KUN BJELOVARA ESPERANTISTA SOCIETO), SEPTEMBRO 2013, ORGANIZITA INFORMKAMPANJO, KOMUNA VOJAGXO DE DEKLAMANTAJ INFANOJ, GVIDADO DE LA KONKURSO DE UPE , KUN INTENCO EKESTI INTERNACIA KONKURSO.

3. SUBSKRIBITA KONTRAKTO INTER UPE, UZE (UNUIGXO DE ZAGREBAJ ESPEERANTISTOJ) KAJ DEC (DOKUMENTA ESPERANTA CENTRO) EL ĐURĐEVAC, KROATIO PRI INVITO DE ILEI KONFERENCO AL KROATIO. EN 2014 RICEVITA SUBTENON DE URBO BJELOVAR KAJ DEPARTEMENTO BJELOVAR-BILOGORA, KIES ESTROJ SENDIS KONSENTO-LETEROJN KAJ LA DEPARTEMENTO ATRIBUIS AL BJELOVARA ESPERANTISTA SOCIETO MONSUBTENON POR ELDONI KANDIDATIGAN PROSPEKTON (EN MAJO 2014)

4. PARTOPRENO EN LA ILEI KONFERENCO EN HERZBERGO KAJ TRANSDONITA OFICIALA KANDIDATIGXO PORI LEI KONFERENCO KAJ PREZENTITAJ 2 PRELEGOJ PRI ZAGREBA ESPERANTISTO KAJ PRI LA KROATA LITERATURO TRADUKITA AL ESPERANTO

5. PARTOPRENADO EN LA ORGANIZADO DE ZAMENHOFATAGA FESTO EN ZAGREBO (DECEMBRO 2013) CXEFORGANIZANTO ESTIS UZE.

6. KUNLABORADO KUN „GAJULETOJ“, KANTA KAJ DANCA GRUPO EL ZAGREBO KIUJ KANTAS ESPERANTLINGVE, GVIDATA DE INSTRUISTINO SILVIJA FOSTAČ

7. PARTOPRENO EN LA INTERNACIA TRADUKPROJEKTO POR ESPERANTIGO DE „DE PATAGONIO GXIS ALASKO“ (DE TIBOR SEKELJ) ORGANIZANTO DEC.

8. AKCEPTITA PROGRAMO DE ANTAUXENIGO DE ESPERANTO EN ESTONTAJ JAROJ (KUNE KUN DEC KAJ UZE)

LA REZULTOJ JAM VIDEBLAJ EN 2014.

9. ORGANIZITAJ ESPERANTO KURSOJ KUN GVIDANTOJ: MARIJA JERKOVIĆ, JOSIP PLEADIN KAJ BORIS DI COSTANZO .

ILEI - SEKCIO – KROATIO (KEU)

Svijetlana Akik, sekciestro

Membraro:

=====

La membraro de la internacia ILEI nun estas ses. ĉiuj kun reta abono al la Internacia Pedagogia Revuo. Krome la sekcio havas deko da kunlaborantoj, membroj de KEU kiuj laŭ bezono, eĉ fake kunlaboras. (v.d. liston e la fino)

Rilatoj kun ILEI:

=====

Rilatoj kun ILEI estas regulaj je la koresponda nivelo.

Pro aliaj samtempaj E-okazaĵoj, dum la jaro 2013 neniu membro partoprenis la Konferencon.

La komitatano regule partoprenas la skriban voĉdonadon.

Okaze de la Tago de la Lernejo dum la 98-a UK, nia membrino Marija Beloĉeviĉ kunordigis la programon kaj mem kontribuis per prezento de spertoj koncerne Euroscola kiun ĉi partoprenis kun la E-lernantoj.

M. Beloĉeviĉ; ankaŭ eestis la kunsidon de instruistoj dum la UK.

Perfektiĝado de la membroj:

=====

Kiel kutime estis aranĝitaj du seminarioj.

Dum la unua seminario, okaze de la vintraj ferioj oni donis atenton al la malmalta instruado pere de skype.

Fine de aŭgusto temo eĉ estis ligita al la planado de la nova lernojaro.

Meze de decembro membroj de la sekcio aktive aliĝis al aliaj membroj de KEU (Kroata Esperantista Unuiĝo) en pristudado de la sociaj retoj.

Kursoj:

=====

La kursoj en la formo de liberaj studgrupoj estis aranĝitaj kunlabore

kun unu lernejo dum la tuta lernojaro, kaj dum somere kun unu publika biblioteko. Aĝo de lernantoj: 7-12 jaroj.

Komence de la lernojaro komencis instruado de Esperanto per privataj lecionoj por lernantoj en la aĝo 8-10 jaroj.

Dum la jaro malpli da (plenkreskaj) personoj interesiĝis pri la reta kurso (brazila), eble parte kaŭzata pro la portempa paneo de la sistemo.

Ĉiu instruado okazis sen ia ajn mona rekompenco.

Dum la instruado estis uzitaj materialoj:

lernolibroj:

- Ludu kun ni 1
- Ni lernaj kaj ludas
- Mazi en Gondolando, filmo + aktiviga libro
- Mil unuaj vortoj en Eo

Ludoj:

- Kartludo: Green Rat: paroj - bestoj, la domo, floroj, la lernejo, manĝaĵo, verboj
- Kartludo: Urso-familio

- CD-ROM

Gaja lernado de Esperanto

Alia aktivaĵoj:

- studgrupoj por lernantoj (ne nur E-aj) kun prilaboro de diversaj aĵoj el papero kaj gipso
- instigo de lernantoj partopreni internaciaj konkursoj (Argentino, Italio)

Eksteraj aktivaĵoj:

=====

Prilaboro de la flugfolietoj kaj libromemorigiloj okaze de:

- La tago de la patrina lingvo
- Eŭropa lingva tago

Planoj por la jaro 2014:

=====

- aktualiĝo de la informoj ĉe la sekcio "Virtuala lingvo-festivalo" de ttät-ejo (pro la enhavo kaptas atenton de la kroata publiko)
- prilaboro de la paĝoj ĉe sociaj retoj
- internacia konkurso por E-lernantoj

- kompilado de historio de la eduka fako de KEU
- komenco de laboro koncerne la propra retkurso
- Tago de la patrino lingvo, flugfolioj
- Eŭropa lingvo-tago, publika agado
- pristudo de la Ekzamenoj laŭ la Komuna Eŭropa Referenckadro (KER)

sekcio:

=====

Svijetlana Akik

retadreso:

=====

ilei@he-keu.hr

helikpoŝta adreso:

=====

Franje Malnara 52, HR-10000 Zagreb, Kroatio

Aktuala listo de la membroj:

=====

1. Svijetlana Akik, (sekcio) ilei@hes-keu.hr
2. Ivan Bekavac-Basiĉ;, tecaj@hes-keu.hr
3. Marija Beloŝeviĉ;, (komitato) marija@hes-keu.hr,
marija@catholic.org
4. Martina Kvarantan, mkvarantan@gmail.com
5. Gordana Plavŝiĉ;, gordana.plavsic@vodovod-pula.hr
6. Zdenka Svetliĉiĉ;, zdenkasvetlicic@yahoo.com

ILEI-Sekcio SVEDIO

Sekva paĝo...



Jarraporto 2013 de ILEI-se Sveda sekcio de ILEI

La estraro de ILEI-se raportas por la jaro 2013 la jenon:

La sekcio havis dum la jaro 14 membrojn (2012 estis 17).

Dum la jaro la estraro konsistis el:

Sekciestro	Agneta Emanuelsson
Kasisto/sekretario	Sten Svenonius
Estrarano	Kim J: henriksen

La jarkunsido en Karlstad per dua decido konfirmis la unuan jarkunsidan decidon en Helsingborg 2012 pri novaj statutoj kaj regularo por reta jarkunsido.

Sten Svenonius partoprenis la ILEI-konferencon kiel delegito en Hertzberg am Hartz 12-18 de julio.

La ekonomia kaj revizora raportoj estas donitaj aparte.

Malmö en februaro 2014

Agneta Emanuelsson

Sten Svenonius

Kim J: henriksen



RAPORTO
de la landa sekcio

Internacia Ligo de Esperantistaj Instruistoj

2013

Svislando

Nomo kaj mallongigo en
Esperanto:

Svisa ILEI Sekcio (SIS)

Nomo kaj mallongigo nacilingve:

Section suisse d'ILEI

Jaro de fondo / Jaro de aliĝo al
ILEI:

?

Jura statuso:

Asocio

Rilato kun Landa Asocio de UEA:

Sendependa asocio

Membro-nombro fine de 2013
sume:

12

Membro-nombro fine de 2013
detale:

paperaj IPR-abonantoj

12

retaj IPR-abonantoj

2

honoraj membroj

Gacond 1

dumvivaj membroj

?

subtenitoj el la Koleghelpa
kaso

0

Nombro da rajtigitaĵ / nomumitaj
komitatanoj por 2013:

1

Nomoj de rajtigitaĵ / nomumitaj
komitatanoj por 2013:

Grosjean

Oficiala hejmpaĝo:

Ne

Oficiala ret-adreso:

Che la prezidanto Grosjean

Retgrupo:

Ne

Revuo sekcia:

Ne

Enlanda membrokotizo (kun indiko
de valuto):

35 CHF

Nuna estraro de la sekcio:	sekciestro: nomo adreso retadreso	Grosjean
	vicprezidanto: nomo adreso retadreso	
	kasisto: nomo adreso retadreso	Randin
==== AGADO ====		
Propraj aranĝoj dum 2013:		Seminario 2013-10-26
Aranĝoj de aliaj kie la sekcio aperis:		Ne
Propraj projektoj dum 2013:		Ne
Sekciaj kontaktoj kun ne-Esperantistaj organizoj kaj projektoj:		Ne
Konata E-instruado en via teritorio:	Okazas kursoj en div lokaj grupoj. Oficiale okazas intruado de Eo en la privata lernejo LA GRANDA URSINO en La Chaux-de-Fonds	
Pri la seminario en oktobro.		
Ĝi devis esti internacia , per invito de najbaroj. Tio okazis. Venis 4 virinoj el Lyon, 1 viro el Parizo.		
Estis gasto el Nepalo. Tre interesa programo. Entute 20 partoprenantoj. Vidu artikolon en IPR 2014/1 p.37		
Sekcio de ILEI - Ukrainio		
1.Kadre de E-festivalo “Aroma Jalto-2013” okazis 2 nivelaj E-kursoj, sub gvido de Aleksandr Melnikov(Ruslando) kaj Jefim Zajdman.		
2. Kadre de E-festivalo “Aroma Jalto-2013” okazis planita ULEI-kunveno, en kiu ni preparolis la staton de la E-instruado en Ukrainio kaj plenumon de la agadplano.		

3. Kadre de E-festivalo "Aroma Jalto-2012" okazis prelegoj en la "Universitato" fare de Aleksandr Melnikov, Ruslando, Jefim Zajdman, Jalto, Anĵela Belenko, Jalto.
4. Inter la 12-13-a de oktobro okazis scienc-praktika konferenco en Kolomeo, dediĉita al 100-jariĝo de la E-gazeto "Ukraina Stelo". En la konferenco okazis prelegoj fare de Volodimir Pacjurko, Viktor Pajuk (Usono), Olha Kerzjuk (Britio), Ihor Drul, Daniljuk Nina, Ihor Halajĉuk.
5. Elementaj E-kursoj okazis en Jalto sub gvido de Hanna Annuŝkina, Jefim Zajdman kaj Anĵela Belenko, Rafael Mateos (Hispanio); en Kijivo sub gvido de Volodimir Hordijenko, Svetlana Pogorelaja, en Ĥarkiv fare de Rafael Mateos; en Odeso sub gvido de Semen Vajnblat; la paroliga kurso okazis en Kijivo, V. Hordijenko.
6. Estas preparataj dokumentoj, por oficialigi la programon de la lingvo Esperanto por specialigitaj lernejoj, gimnazioj kaj liceoj, V. Hordijenko, R. Roman
7. En novembro en Jalto estas realigita la 3-a lingva festivalo, en kiu estis prezentitaj 22 lingvoj, okazis la konkurso de duoblaj tradukoj, Jefim Zajdman, Anĵela Belenko.
8. En Kijiva Universitato de la tria agxo (por emeritoj) estas instruata Esperanto fare de Svetlana Pogorelaja.
9. Regule estas aktualigata la pagxaro de ULEI: <http://www.ulei.retejo.net> V. Hordijenko.
10. Estas verkita la retkurso por ukrainoj sen uzo de la ukraina lingvo, V. Hordijenko
- En la jaro 2013 en la sekcio membris 12 instruistoj, kiujn reprezentis 1 komitatano V. Hordijenko.
- Bedaŭrinde pro la malalta vivnivelo estas malfacile kolekti la kotizojn. Mi petas prokraston de la kotizpago ĝis junio. Dankon!
- La 13-an de februaro, 2013. Volodimir Hordijenko,
- sekciestro de ULEI
- P.S. En la paĝaro de ILEI estas erare indikita N. Daniljuk komitatano de Ukrainia sekcio de ILEI. Pasintjare la dua komitatano estis Jefim Zajdman. Ĉi-jare estas nur sola komitatano Volodimir Hordijenko.

ILEI-Sekcio USONO KANADO

Nomo kaj mallongigo en Esperanto:

Amerika Asocio de Instruistoj de Esperanto (AAIE) [por instruistoj en Usono kaj Kanado]

Nomo kaj mallongigo nacilingve:

_____ x sama kiel pasintjare

Jaro de fondo / Jaro de aligxo al ILEI:

_____/_____ x sama kiel pasintjare

Jura statuso:

_____ x sama kiel pasintjare

Rilato kun Landa Asocio de UEA:

_____ x sama kiel pasintjare

Membro-nombro fine de 2013:

Sume: 43 . Detale: paperaj 19 retaj 24 aliaj (16 el 43 estas DM) .

Bv. informi nin se vi havas enlandajn membrojn, kiuj ne apartenas al ILEI-internacia.

Nombro da rajtigita komitatanoj por 2013: 3.

(kalkulu laux membronombro fine de 2013: 5-14: **1**; 15-34: **2**, 35-49:**3**, pli ol 50:**4**.)

Retejoj kaj kontaktiloj sekciaj:

Oficiala hejmpagxo: <http://aaie.us> Oficiala ret-adreso: rglossop@mindspring.com [Prez]
(aux)

Gary@DGaryGrady.com [Redak]

Cxe la retadreso bv. diri al kiu funkciulo gxi indikas. Se vi havas retejon, kiu prizorgas gxin, kiom ofte vi gxisdatigas gxin, kiujn planojn vi havas ampleksigi gxin?

D. Gary Grady prizorgas la retejon, kaj li gxisdatigas kaj ampleksigas gxin kiel necesas.

Cxu via sekcio havas retgrupon: ne formale

Se jes, cxu vi pretas permesi al la internacia ILEI dissendi rekte mesagxojn al viaj membroj?

Se ne, kiel vi plusendas al viaj membroj mesagxojn de ILEI?

membroj.

Revuo sekcia:

Duonjara BULTENO de AAIE

Redaktono: D. Gary Grady, <Gary@DGaryGrady.com>, 2 fojojn jare, kutime 10-12 pagxoj.

Se via sekcio eldonas fizike presatan aux retan bultenon, bv. doni gxian nomon, redaktoron, retadreson, oftecon kaj amplekson.

Enlanda membro kotizo:

Se la enlanda kotizo estas pli ol la internacia, bv. indiki kiun parton vi retenas por landa agado.

Tio estas iom malsimpla demando.

Por elektronika ricevo, la mono al ILEI estas 8 euroj, kaj la tuta kosto estas 20 usonaj dolaroj.

Por perposxta ricevo, la mono al ILEI estas 18 euroj, kaj la tuta kosto estas 40 usonaj dolaroj.

Nuna estraro de la sekcio: Laux eble aldonu retadresojn, adresojn kaj funkciojn.

Prez. Ronald GLOSSOP, 8894 Berkay Ave, Jennings MO 63136-5004,
rglossop@mindspring.com

Vprez. Jeremy ALDRICH, 1302 Old Windmill Circle, Harrisonburg VA 22802,
geremio@gmail.com

Eduka Sekretario Gary ANDERSON, 6545 17th Ave NW, Seattle WA 998117-5517,

UEA@garyvictoranderson.com

Koresponda Sekretario Doroteo HOLLAND, 5140 San Lorenzo Dr, Santa Barbara CA 93111-2521,

dorothyh77@gmail.com

Kasisto Chuck MAYS, 16 Dixie Trail, Raleigh NC 27607, charles.o.mays@gmail.com

Redaktoro D. Gary GRADY, 3119 Lassiter St, Durham NC 27707-3888,
Gary@DGaryGrady.com

Mandato-periodo, tempo de la sekvaj elektoj:

tri jaroj (tute nova arangxo laux la peto de ILIEI)

===**Agado**===

Propraj arangxoj dum 2013:

La 54-a AAIE-jarkunsido okazis dum la landkongreso je la 6-a de Julio 2013 en Raleigh, Nord-Karolino. AAIE-ano Chuck Mays estris tiun landkongreson. Dum tiu landkongreso AAIE-Koresponda Sekretario administris land-ekzamenojn pri Esperanto, kaj du lernantoj sukcesis. AAIE-prezidanto Ron GLOSSOP servas kiel Direktoro de Infanoj cxirkaux la mondo (ICxLM) kaj provizas helpon kaj instru-materialojn al instruistoj de Esperanto aparte en Afriko. AAIE-ano Enrique Ellemberg mastrumas la retejon (<http://www.icxlm.org>) kaj ankaux alian retejon (<http://esperantofre.com>) por instrui kaj kurigi la uzon de Esperanto. AAIE-ano Joe Blum kreis perretan Esperanto-kurson kiu aperas cxe la retejo (http://aaie.us/wordpress/?page_id=278). AAIE-ano Duncan CHARTERS instruas Esperanton che Principia Kolegio kaj kunlaboras kun diversaj Esperanto-programoj tra la mondo. AAIE-prezidanto Ron GLOSSOP kaj ILEI-kasisto Vilcxjo HARRIS partoprenis la 46-a ILEI-konferencon en Hertzberg am Harz, Germanio. Vilcxjo HARRIS ankaux partoprenis la UK-on en Rejkjaviko, Islando.

Arangxoj de aliaj kie la sekcio aperis:

AAIE-ano Jim Lieberman instruas kurson pri lingvo kaj Esperanto che American Universitato en Vasxingtono. En Marto Ron GLOSSOP instruis Esperanton al infanoj cxe BONA ESPERO en Brazilo, kaj en Majo li parolis pri Esperanto al plenkreskuloj cxi Scott Aerarmea Bazo apud Sankto-Luiso. Dum la auxuno li instruis Esperanton cxe la Unitarian-Universalista pregejo en Alton, Ilinojso.

Propraj projektoj dum 2013:

Projektoj de aliaj en kiuj la sekcio kunlaboris:

Kelkaj el nia membroj, aparte Chuck MAYS, Derek ROFF, Ellen EDDY, kaj Hoss FIROOZNIA, helpis arangxi kaj instrui cxe al Nord-Amerika Somera Kursaro. Duncan CHARTERS estas membro de ILEI-Scienca Komitato. Doroteo HOLLAND igxis parto de la PANTEONO cxe edukado.net.

Varba agado en Esperanto kaj naciaj lingvoj:

En Junio Ron GLOSSOP parolis pri Esperanto cxe la tria internacia konferenco pri la Estonto de Edukado en Florenco, Italio kaj helpis propagandi pri Esperanto cxe la kongreso de Rotario Internacia en Lisbono, Portugalio. Individuaj AAIE-membroj parolas pri Esperanto kun aliuloj, aparte kiam ili vojaĝas al aliaj landoj.

Sekciaj kontaktoj kun ne-esperantistaj organizoj kaj projektoj:

Vidu supre pri "Arangxo de aliaj kie la sekcio aperis."

Plie: cxu vi sukcesis altiri eksterajn subvenciojn por viaj projektoj? Ne.

Konata E-instruado en via teritorio:

La cxefa afero estas NASK, la somera kursaro, kiu okazis en Raleigh, Nord-Karolino ekde la 26-a de Junio gxis la 5-a de Julio tuj antaux la landa kongreso.

Cxe la Universitato de Rochester NY Hoss FIROOZNIA instruas neoficialan kurson kiu kunvenis unu fojon semajne kaj uzis la videokurson "Pasporto al la Tuta Mondo." Oni povas vidi cxiajn notojn kaj materialojn che <<http://esperanto.lodestone.org>>.

Apud Stanford Universitato en Palo Alto, CA che la Internacia Centro de la Universitato Ted WILLIGER instruas kurson pri Esperanto unu fojon semajne por interesitaj homoj, ne nur studentoj. Li uzas siajn proprajn materialojn, kaj estis nur 4 studantoj chi jaron. Studantoj povas akiri krediton, sed ne multaj volas fari tion. Ted ne estas dungato de la universitato, kaj sekve ne rajtas uzi ghian reton por reklami la kurson. Sekve nun ne estas tiom da studentoj kiom antauxe estis. Por pli da informo vidu la retejon <<http://Esperanto.org/stanford/>>.

Nombro kaj agxo de lernantoj, grado de oficialeco, uzataj lerniloj, dauxro, intenseco ks.

Suficxas referenci al <edukado.net> se la instruado estas tie dokumentita. Se ne, tuj

Kompilu kaj sendu la informojn al tiu renovigita retejo!

Aliaj atingoj en 2013

Doroteo Holland, Estrino de la Usona Ekzamena Servo, raportas ke dum la pasinta jaro unu homo sukcesis pri la Komenc-gradla landa ekzameno kaj unu sukcesis pri la mez-gradla landa ekzameno.

AAIE povis reteni 43 membrojn en tre malfacila medio rilate al Esperanto.

—



RAPORTO
de la landa sekcio



VJETNAMIO

Nomo kaj mallongigo en
Esperanto:

Vjetnama ILEI Sekcio (VIS)

Nomo kaj mallongigo
nacilingve:

Chi hội ILEI Việt Nam (VIS)

Jaro de fondo / Jaro de aliĝo al
ILEI:

2012

Jura statuso:

Rilato kun Landa Asocio de
UEA:

Grupmembro

Membro-nombro fine de 2013
sume:

8

Membro-nombro fine de 2013
detale:

paperaj IPR-abonantoj **8**

retaj IPR-abonantoj **0**

honoraj membroj **0**

dumvivaj membroj **0**

subtenitoj el la Koleghelpa
kaso **0**

Nombro da rajtigitaĵoj /
nomumitaĵoj komitatanoj por
2013:

1

Nomoj de rajtigitaĵoj / nomumitaĵoj

Nguyen Thi Nep (Nepo)

komitatanoj por 2013:

Oficiala hejmpaĝo:

Oficiala ret-adreso:

Retgrupo:

Revuo sekcia:

Enlanda membrokotizo:

100,000 VND

Nuna estraro de la sekcio:

sekciestro: nomo
adreso
retadreso

**NGUYEN THI NEP (NEPO) ĉe
la adreso: 35a etaĝo,
Keangnam Landmark Hanoi
Tower, Me Tri, Nam Tu Liem,
Hanojo, Vjetnamio**

Nguyennepa9cfl@gmail.com

vicprezidanto:
nomo
adreso
retadreso

**NGUYEN THI PHUONG
(FLAMA) ĉe la adreso 12a
etaĝo, Keangnam Landmark
Hanoi Tower, Me Tri, Nam Tu
Liem, Hanojo, Vjetnamio**

Au.ag.phuong@gmail.com

kasisto: nomo
adreso
retadreso

**LE MINH THU (HELENJO) ĉe la
adreso: 208, C2 konstruaĵo,
Nghia Tan, Cau Giay, Hanojo,
Vjetnamio**

Leminhthu1987@gmail.com

=== AGADO ===

Propraj aranĝoj dum 2013:

Aranĝoj de aliaj kie la sekcio
aperis:

**Printempa renkontiĝo, Zamenhof tago, Somera
Renkontiĝo**

Propraj projektoj dum 2013:

Sekciaj kontaktoj kun ne-
Esperantistaj organizoj kaj
projektoj:

Konata E-instruado en via
teritorio:
